



## Abstracts:

### Studien zur Altägyptischen Kultur 38 (2009)

*Altenmüller, Hartwig*

#### **Die Wandlungen des Sem-Priesters im Mundöffnungsritual**

S. 1–32

Der Beitrag behandelt die Szenen 8 bis 10 und 11 bis 19 des Mundöffnungsrituals des Neuen Reiches. Die Texte der beiden Ritualabschnitte werden analysiert und kurz besprochen. Im Ergebnis zeigt sich, dass die Dramatischen Texte des Mundöffnungsrituals nicht, wie bisher angenommen wurde, „mythenfrei“ konzipiert sind, sondern eine sakramentale Ausdeutung aus dem Osirismythos enthalten. Es folgt eine Diskussion der Handlungen der aus dem Osirismythos gedeuteten Ritualsequenzen.

*Amenta, Alessia*

#### **„The Vatican Mummy Project“: The restoration of the mummy of Ny-Maat-Re (MV 25011.6.1)**

S. 33–43

The delicate restoration of the mummy of Ny-Maat-Re in the Vatican Museums involved three operations never undertaken before: A) the making of a shell to hold the body; B) the turning of the mummy into a supine position in order to allow the restoration of a big tear in the back; C) the re-assembly and repositioning of a great part of the vertebral column in order to prevent the collapse of the thoracic cavity.

*Barwik, Mirosław*

#### **Two pilgrims from Armant at Deir el-Bahari**

S. 45–52, Taf. 1

Two hitherto unpublished hieratic graffiti from the temple of Tuthmosis III at Deir el-Bahari are presented in the present paper. Both texts were left by the members of a priestly family from the nearby Armant. Their prosopographic and historical context are commented upon, especially with regard to the history of Deir el-Bahari in the Ramesside period and the final destruction of the temple of Tuthmosis III.

*Bojowald, Stefan*

#### **Randglosse zu einigen in „d“ kulminierenden Schreibungen**

S. 53–56

The different ways of spellings and misspellings in the Egyptian language still show, at times, surprises. In the lines of this publication, information on the writings resulting in „d“ will be presented.

*Brose, Marc*

**Ostrakon BM EA 50727. „An unknown literary text“?**

S. 57–81

A first detailed treatise of Ostracon BM EA 50727 from Western Thebes dating approximately into the second half of the 20th Dynasty. It is covered on both sides with a purely Late Egyptian text but because of numerous faded parts it is not possible to grasp the content in its entirety. However it appears dubious and carnivalesque; possibly it deals with a group of anonymous individuals who take part in a ritual to stimulate the inundation of the Nile.

*Gander, Manuela*

**Materialimitationen - Bemalte Gefäße aus Gräbern des Neuen Reiches aus dem Ägyptischen Museum und Papyrussammlung Berlin**

S. 83–99, Taf. 2–5

Imitationen waren im alten Ägypten von der vorgeschichtlichen Zeit bis zum Ende des Neuen Reiches ein weit verbreitetes Phänomen. Der Beitrag stellt zunächst Verfahren von Imitationen vor und umreißt die Bandbreite der imitierten Materialien anhand ausgewählter Beispiele. Eine besondere Gruppe stellen die Keramik- und Holzgefäße aus Gräbern des Neuen Reiches dar, die durch Bemalung Stein- und Glasgefäße imitieren. Sie wird ausführlich besprochen und durch die Publikation von Objekten des Ägyptischen Museums und Papyrussammlung Berlin illustriert. Abschließend werden einige Überlegungen zu den Motiven geäußert, die zur Produktion solcher Imitationen geführt haben könnten.

*Grunert, Stefan*

**Die Geburtsumstände der *Jbhaty*-Schlange. Eine Komposition von Sprüchen auf der Totenbahre zur Ehrfurcht vor dem Leichnam**

S. 101–112

Eine bei Ausgrabungen in Saqqara in einem Sarg gefundene Bahre (Lattenrost) trägt auf den Längsholmen Inschriften, die wegen einer partiellen Spruchparallelie in den Sargtexten als apotropäische „Sprüche gegen die *jbh3tj*-Schlange“ klassifiziert wurden. Die hier vorgelegte Neubearbeitung führt zu einem anderen Ergebnis: Ursprünglich ist in keinem der Sprüche die Rede von einer Schlange. In zahlreichen Metaphern wird aufgezeigt, dass die in der Realität gegenseitig ausgerichteten, aber durch die Latten auch aufs engste miteinander verbundenen Holme den als *Gereinigten* und mit *3h-Anlitz* bezeichneten Leichnam fest umarmend für ewig aufgenommen haben. Da der Leser dieser Sprüche nicht nur in für ihn verbotene Bereiche des Grabes vorgedrungen war und zudem den Sarg geöffnet haben mußte, wird er dringlich aufgefordert, diesen Ort wieder zu verlassen und für den Toten ehrenvoll in der Opferkammer den Arm zu erheben.

*Kahl, Jochem / Mahmoud El-Khadragy / Ursula Verhoeven / Ahmed El-Khatib / Chiori Kitagawa*

**The Asyut Project: Sixth Season of Fieldwork (2008)**

S. 113–130

The sixth season of fieldwork in the ancient necropolis of Asyut (Gebel Asyut al-gharbi) focused on Level 7 including the forecourt of Tomb N13.1, Tomb V, Tomb N11.1, the Tomb of the Dogs, surveying Level 3 to 5 (from Tomb I up to Tomb III) and the mapping of the necropolis.

*Koschel, Klaus*

**Salbgefäß ohne Ende? Königliche Miniatarsalbgefäße eines undokumentierten Fundkomplexes, Teil II**

S. 131–150, Taf. 6–8

This work is the continuation of my publication from SAK 29, 2001, 235–249 about miniature ointment vessels with names of Egyptian kings and dedications to Osiris, Sokar and Sokar-Osiris. Since this first publication more and more of these objects were found at dealers of antiquities, so that the number increased from 56 to now 139 pieces. However, the place of discovery is still unknown and therefore until now it is impossible to localize the place of such an important sanctuary of Osiris or Sokar-Osiris.

*Krauss, Rolf*

**Weisen die Pyramidenkorridore den Weg zum Himmel?**

S. 151–160

Bei einer Steigung von ca. 26° zeigen die gedachten Verlängerungen der Pyramiden-Korridore der 4. Dynastie ungefähr zum Himmelsgipfel. Der Astronom John Herschel vermutete zunächst die Ausrichtung der Korridore auf den Stern α Draconis in unterer Kulmination, akzeptierte aber später die Erklärung der ca. 26° als *angulus quietis*. Von ägyptologischer Seite wurde jetzt die prinzipiell astronomische Ausrichtung nicht nur der Eingangskorridore, sondern im Fall der Cheops-Pyramide auch der anderen Korridore vorgeschlagen. Die dafür angeführten Gründe scheinen aber nicht tragfähig zu sein.

*Leitz, Christian*

**Das Ichneumonweibchen von Herakleopolis – eine Manifestation der Bastet**

S. 161–171

Ausgehend von zwei geographischen Texten zum Herakleopolites (20. oberägyptischer Gau) werden die verschiedenen Formen des Ichneumonkultes in dieser Region untersucht. Das bisweilen in den Tempeln der griechisch-römischen Zeit genannte Ichneumonweibchen ⲥ*dt* ist identisch mit der Lokalgöttin ⲥ*t*, Demotisch ⲥ*y*. In beiden Fällen handelt es sich um eine Manifestation der Bastet, die auch an anderen Orten in Form eines Ichneumons verehrt wurde, wie Funde von mumifizierten Ichneumonen – bislang dem Gott Atum zugeschrieben – auf dem Katzenfriedhof von Bubastis nahelegen.

*Malaise, Michel*

**Le calathos de Sérapis**

S. 173–193

Si la couronne *atef* a précédé le calathos sur la tête de Sérapis, c'est néanmoins ce dernier qui est devenu la coiffure la plus typique du dieu. Cependant, on ne s'est jamais vraiment penché sur l'époque de son apparition, sur sa forme et son décor, ni sur les raisons de ce choix. C'est à ces questions que tente de répondre le présent article. Ce changement de couvre-chef, sous l'influence grecque, n'est pas sans importance pour l'évolution théologique du nouvel époux d'Isis.

*Morenz, Ludwig D.*

**Der Türkis und seine Herrin. Die Schöpfung einer besonderen Expeditionsreligion im Mittleren Reich**

S. 195–209

Die Untersuchung zeigt, dass im Sinai der 12. Dynastie eine neuartige material- und landschaftsinspirierte Mythologie auf die Kultpraxis von Hathor, „Herrin des Türkises“, abgestimmt ist. Der Türkis wird im sakralen Diskurs intensiv thematisiert und die daraus erwachsende lokalspezifische Türkis-Theologie in Ritual und Architektur, Bild und Schrift umgesetzt. Der Hathor-Kultort Serabit zeigt in aller Komplexität die Verflechtung von Landschaftskonzeption, Ökonomie, Religion und Kunst. Dort wurde ein konzeptueller Apparat implantiert, der neue Lebens- und Arbeitsformen prägte, gemischte Identitäten schuf, die Religion beeinflusste und eine besondere Schriftkultur generierte.

*Prell, Silvia*

**Der Nil, seine Überschwemmung und sein Kult in Ägypten**

S. 211–257

The Nile has always been the source of all life in Egypt. Its fertilizing, life supporting inundation has been an object of worship since predynastic times. Although sources for offerings and related feasts are not known before the New Kingdom, they become more numerous during the Greek and Roman Periods. Evidence for this worship can be pursued until modern times, before the building of the High Dam made offerings in regard to a good flood unnecessary. Despite the importance of the inundation for Egypt, it is striking, that the God Hapi only played an inferior role in the Egyptian Pantheon and actually represents no more than a Genius. Not him, but other gods have the power to evoke the coming of the flood, while Hapi only incorporates it. In the Roman Period the god Nile/Hapi became more and more important – a fact that must be ascribed to the increasing worship of the god Serapis, newly created under Ptolemaios I., but also that of Osiris and Isis in the entire Mediterranean world.

*Regulski, Ilona*

**The beginning of Hieratic Writing in Egypt**

S. 259–274

For lack of another designation, early inscriptions executed with reed-pen and ink are often designated as early hieratic writing. It is certain that cursive forms of hieroglyphs began to appear at a very early date, but one may wonder to what extent Early Dynastic ink-written entries display the features that were to become typical of the later hieratic script, such as simplification and abbreviation. The presented survey has the aim of tracing the form development of some early ink-written signs in more detail. We will discuss a few illustrative cases where early ink-written signs show an increasing cursiveness from the Naqada III period over the First Dynasty into the Second and where this development is the result of an increasing cursiveness towards hieratic writing.

*Scalf, Foy*

**Magical Bricks in the Oriental Institute Museum of the University of Chicago**

S. 275–295, Taf. 9–18

This article publishes in full the 10 magical bricks in the Egyptian collection of the Oriental Institute Museum of the University of Chicago, including description, transcription, transliteration, translation, photographs and copies. Their relationship to the corpus of known magical bricks is detailed and their relevance to this corpus discussed.

*Stefanovic, Danijela*

**Stela Bolton 1920.10.12 – The Non-Royal Women of the Middle Kingdom II (*hkrt nswt, b3kt nt hk3, and ḥnht nt tpt nswt*)**

S. 297–309, Taf. 19

The present study represents a publication of the late Middle Kingdom stela Bolton 1920.10.12. As the monument records three non-royal feminine titles of the period in question (the *hkrt nswt*, *b3kt nt hk3* and *ḥnht nt tpt nswt*), lists of attestations of the female title-holders are included.

*Theis, Christoffer*

**Die Pyramiden der 13. Dynastie**

S. 311–342

There are a lot of archeological discoveries, which can be listed as proof for a large number of dateable pyramids at the end of the Middle Kingdom or the beginning of the Second Intermediate Period. Some of these were already mentioned and identified by Karl Richard Lepsius. Unfortunately only a few owners of these pyramids are known, who are attested by philological sources. Nevertheless, these tombs are certainly dateable to the thirteenth dynasty. Some other sepulchres can apparently be dated to the successive time of the twelfth dynasty based on a typological comparison between the subterranean structures and the pyramids of the last rulers of the Middle Kingdom. The present article collects all of the so far attested tombs and pyramids allotted to the thirteenth dynasty and seeks to collect and sort the various sources, which can help to attribute the tombs to this dynasty or reassign them to another period.

*Thijs, Ad A.J.*

**The Second Prophet Nesamun and his claim to the High-Priesthood**

S. 343–353

The Second Prophet of Amun Nesamun has always been eclipsed by his more famous brother, the High Priest of Amun Amenhotep. His own claim to the High Priesthood, on the base of a statue of his father, Ramessesnakht (CGC 42162), has often been disputed. In this article it will be shown that he can neither have preceded nor succeeded his brother in office. On the other hand, the famous „oracle of year 7 *wḥm mswt*”, while naming Piankh as High Priest of Amun, does portray Nesamun acting as if he were High Priest himself. To explain this anomaly it is here hypothesised that, while his brother was being suppressed by the Viceroy Panehsy, factions loyal to the High Priesthood put Nesamun forward as their champion. When Amenhotep returned, he stepped down, but after the death of his brother, he was allowed by the newly appointed Piankh to once more fulfil his temporary role.

*Wiebach-Koepke, Silvia*

**Das Pflanzenwachstum unter den Sonnenstrahlen des Re**

S. 355–378

The different genres of the Old-Egyptian literature provide numerous passages that relate to the growth of plants under the influence of the solar light. In most of the instances, the descriptions display a very lyrical style. The respective natural phenomenon, the “photosynthesis” in the terms of modern science in our days, took place, for the Egyptian people, in the sphere of gods and demons. For this reason, it is dealt with in the framework of religious conceptions: The constellations of the Osirian myth represent the background in order to express the equation of the vegetable being with the Osirian destiny. Moreover, the Netherworld Books supply manifold informations that allow a reconstruction of the different processes of life on the cosmic level, not only in general but also specifically on that one of plants. It is possible to reveal the fundamental phenomenon of the temporary “conjunction” between the sun-god (seen from the aspect of the *ba*) and the mummy of Osiris. If this pattern is applied to the formation of plants, one will obtain the interaction of the life-giving rays of sunshine with the fresh greenery of vegetation.